

# Amts- und Mitteilungsblatt

für die Gemeinde Harth-Pöllnitz

www.harth-poellnitz.de

- Birkhausen
- Birkigt
- Burkersdorf
- Forstwolfersdorf
- Frießnitz
- Grochwitz
- Großebersdorf
- Köfeln
- Köckritz
- Neundorf
- Niederpöllnitz
- Nonnendorf
- Rohna
- Struth
- Uhlersdorf
- Wetzdorf



14. Jahrgang Nr. 175 / 29. Oktober 2011

## Sachstandsbericht zur 14. Sitzung des Gemeinderates am 20. Oktober 2011 im Sportlerheim Niederpöllnitz

Trotz vier Wochen Bauverzug sind inzwischen die wesentlichen Bauleistungen zum Neubau der Ortskanalisation mit anschließendem Ausbau der Grochwitz Straße in Frießnitz erbracht worden. Inzwischen können auch die Schüler wieder ihr Mittagessen in unserer Schulspeisungseinrichtung einnehmen. Mit dem durchgängigen Ausbau des Bürgersteiges entlang der Westseite der Straße ist es nicht mehr möglich, entsprechend der Forderung des Gemeinderates den Anliegern die Kosten für die Herstellung der Grundstückseinfahrten nach Aufwand zu berechnen. Auch aus Gründen der Rechtssicherheit ist es erforderlich, umlagefähige Kosten entsprechend der Festsetzungen der Straßenausbaubeitragssatzung der Gemeinde zu verteilen. Wie bereits mitgeteilt, sieht die Rechtsaufsichtsbehörde nach einer entsprechenden Anfrage keine Möglichkeit, auch die auf die Grochwitz Straße einmündenden Anliegerstraßen, die ebenfalls eine neue Decke erhalten, in die Beitragserhebung mit einzubeziehen.

Im Zusammenhang mit der Änderung des Ausbaumfanges aufgetretene Fragen wurden den Anliegern in mehreren Informationsschreiben beantwortet. Die Änderungen erfolgten nicht zuletzt auf der Grundlage der von den Grundstückseigentümern vorgebrachten Anregungen. Im Endausbau wird die Gestaltung dieses Ortsbereichs weitgehend den Zielen der Dorferneuerung entsprechen, die trotz nicht bewilligter Fördermittel mit geringem Aufwand realisiert werden können.



In Verbindung mit dem 2. Flurzug um die Gemarkungen Köckritz und Köfeln erfolgt am Schafturmweg an der Gemarkungsgrenze zu Liebsdorf die offizielle Freigabe der im Flurbereinigungsgebiet Köckritz/Köfeln neu ausgebauten ländlichen Wege. Allerdings konnte noch keine Regelung herbeigeführt werden,

die es auch nichtlandwirtschaftlichen Anliegern erlaubt, diese ehemaligen Ortsverbindungswege zu nutzen.

Formellen Abschluss findet der Wirtschaftswegebau erst mit der Schlussvermessung, die die Übernahme der Wegegrundstücke gegen Entschädigung der bisherigen Grundeigentümer in das kommunale Eigentum ermöglicht.

Bereits im Haupt- und Finanzausschuss am 10. Oktober wurde intensiv darüber beraten, welche Priorität den notwendigen kommunalen Investitionen zukommt.

Keinen Zweifel gab es darüber, dass der Gestaltung des Frießnitzer Angers absoluter Vorrang zukommt, zumal der Zweckverband „Mittleres Elstertal“ in diesem Bereich 2012 die Baumaßnahmen zur Ortskanalisation fortsetzen wird.

Unabweisbar erscheint ebenfalls der Bau der neuen Brücke über den Pöllnitzbach. Doch gleichzeitig sollte auch die Chance zur Förderung des Abbruchs der ehemaligen Konsumverkaufsstelle Niederpöllnitz nicht ungenutzt bleiben. Im Hinblick auf das nahe Ende des Förderzeitraums der Dorferneuerung Köckritz/Köfeln möchte man auch hier den Antrag auf Abbruch der ehemaligen Kindergartenbaracke und Anbau eines Gemeinschaftsraumes am Feuerwehrhaus erneuern.

Im Hinblick auf die erwartete Verschlechterung der Finanzausstattung der Gemeinde sollen voraussichtliche Deckungslücken durch ein Kommunaldarlehen geschlossen werden. Positiv erscheint, dass zur Beschaffung des Einsatzfahrzeuges TSW-W für Großebersdorf auf Grund des erzielten Ausschreibungsergebnisses der geplante Kreditrahmen nicht ausgeschöpft werden muss. Zu beachten ist, dass die kommunalaufsichtliche Genehmigung der Kreditaufnahme voraussetzt, dass alle Einnahmequellen ausgeschöpft werden. Eine Erhöhung der Hebesätze der Gemeindesteuern, mindestens auf das Niveau des Landesdurchschnitts ist damit nicht mehr zu umgehen.

Inzwischen liegt das Ergebnis der Referenzprobe bezüglich des Verdachts auf Schadstoffbelastung der Aushubmassen, die in Rohna am Aumaufer lagern, vor. Für keinen der umweltrelevanten Parameter liegt eine Grenzwertüberschreitung vor. Damit ist mit der Erteilung der umweltrechtlichen Genehmigung zum ufernahen Einbau des Materials zu rechnen, der in den Wintermonaten erfolgen soll.

Durch Mitarbeiter des Gemeindebauhofes wurde die Befestigung des Vorplatzes an der Regionalen Gemeinschaftseinrichtung Burkersdorf sowie der Anbau eines Bus-Wartehäuschens am ehemaligen Feuerwehrgerätehaus vorbereitet. Die erforderlichen Mittel zur Materialbeschaffung sind im Nachtragshaushalt eingeordnet.

Bereits am 15. Oktober konnte hier der Touristen-Infopunkt eröffnet werden.

Aus diesem Anlass trafen sich in Burkersdorf mehr als dreißig Wanderfreunde zur anschließenden Rundwanderung zu der der Heimatverein „Harther Kern“ eingeladen hatte.





Das neue Jahr rückt näher. Sichern Sie sich Ihren Kalender „Harth-Pöllnitz 2012“!

Erhältlich in der Gemeindekasse á 9.50 €.

B. Waldert

## AMTLICHE MITTEILUNGEN

### Der Gemeinderat der Gemeinde Harth-Pöllnitz hat in der Sitzung am 20.10.2011 folgende Beschlüsse gefasst :

#### Beschluss-Nr. 74/14/2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Harth-Pöllnitz beschließt, die Maßnahme **Gestaltung des Angers als öffentliche zentral gelegene Fläche mit Park und Spielplatz, Neuordnung der Zuwegung und der Parkstellflächen** für die Förderung aus Mitteln des Dorferneuerungsprogramms für das Haushaltsjahr 2012 erneut zu beantragen.

(17/14/14/-/-)\*

#### Beschluss-Nr. 75/14/2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Harth-Pöllnitz beschließt, die Maßnahme **Förderung des Abbruchs der ehemaligen Konsumverkaufsstelle Niederpöllnitz** für die Förderung aus Mitteln des Dorferneuerungsprogramms für das Haushaltsjahr 2012 zu beantragen.

(17/14/11/3/-)\*

#### Beschluss-Nr. 76/14/2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Harth-Pöllnitz beschließt, die Maßnahme **Gemeinbedarfseinrichtung und Umfeldgestaltung am FFw-Gerätehaus Köfeln** für die Förderung aus Mitteln des Dorferneuerungsprogramms für das Haushaltsjahr 2012 erneut zu beantragen.

(17/14/10/4/-)\*

#### Beschluss-Nr. 77/14/2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Harth-Pöllnitz stimmt dem vorliegenden **Nutzungsvertrag über Anlagen der Wasserversorgung und Abwasserentsorgung im Wohngebiet „Am Mäderteiche“ im OT Burkertsdorf zwischen der Gemeinde Harth-Pöllnitz und dem Zweckverband Wasser/Abwasser „Mittleres Elstertal“** zu und bevollmächtigt den Bürgermeister zur Unterschriftsleistung.

(17/14/9/-/5)\*

\* Abstimmungsergebnis: (gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten / an der Abstimmung haben teilgenommen / Stimmen für den Antrag / Stimmen gegen den Antrag / Stimmenthaltungen)

### Mitteilung der Kasse / Kämmerei

Die Fälligkeit der Grundsteuer für das IV. Quartal 2011 ist der **15.11.2011**.

Die Abbuchung der Lastschriftaufträge erfolgt ebenfalls zum **15.11.2011**.

Wir möchten darauf hinweisen, dass bereits fällige Steuern, Mieten und Pachten für das Jahr 2011 **sofort** in der Gemeindeverwaltung einzuzahlen bzw. auf eines der Konten der Gemeindekasse zu überweisen sind. Wir bitten, zu beachten, dass bei einer Mahnung zusätzliche Kosten für Sie entstehen.

#### Bankverbindungen der Gemeinde Harth – Pöllnitz :

Sparkasse Gera - Greiz	Konto: 201260	BLZ: 83050000
Geraer Bank e.G.	Konto: 518840	BLZ: 83064568
- „ -	Konto: 100518840	BLZ: 83064568

## Mitteilungen der Gemeindeverwaltung

### Termine

### Gesamteinwohnerversammlung

am Freitag, dem 25. November 2011 um 18.00 Uhr  
im Kultur- und Vereinshaus Niederpöllnitz

Dazu laden wir alle Bügerrinnen und Bürger der Gemeinde Harth-Pöllnitz ganz herzlich ein und würden uns freuen, wenn Sie zahlreich dieser Veranstaltung beiwohnen, die mit einem kulturellen Programm umrahmt wird.

#### - Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

Montag, den 28.11.2011, 18.30 Uhr in der GV Harth-Pöllnitz / Sitzungsraum

#### Voranzeige:

#### - Sitzung des Bau- und Gemeindeentwicklungsausschusses

Dienstag, den 06.12.2011, 18.30 Uhr

Gaststätte „Zur guten Quelle“ Frießnitz

#### - Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Harth-Pöllnitz

Donnerstag, den 08.12.2011, 19.00 Uhr Schulküche Frießnitz

(Termine werden erst mit zugestellter Einladung verbindlich !)

## Mitteilung der Wohnungsverwaltung

### Freie Wohnungen Niederpöllnitz

2-Raum-Wohnung vollsaniert	65 m <sup>2</sup>	4,12 €/m <sup>2</sup> Kaltmiete/ zuzügl. Nebenkostenvorauszahlung
2-Raum-Wohnung teilsaniert	48 m <sup>2</sup>	3,50 €/m <sup>2</sup> Kaltmiete/ zuzügl. Nebenkostenvorauszahlung
3-Raum-Wohnung teilsaniert	58/59 m <sup>2</sup>	3,50 €/m <sup>2</sup> Kaltmiete/ zuzügl. Nebenkostenvorauszahlung
3-Raum-Wohnung teilsaniert	63 m <sup>2</sup>	3,50 €/m <sup>2</sup> Kaltmiete/ zuzügl. Nebenkostenvorauszahlung

Bewerber melden sich bitte in der Gemeindeverwaltung Harth-Pöllnitz (Wohnungsverwaltung) bei Frau Rößler, Telefon-Nr.: 036607/2368 oder 2564 oder 204629

### Wohnbauland für Einfamilienhäuser

#### im Baugebiet „Am Porstendorfer Weg“ Niederpöllnitz

- in günstiger Lage
- baureif erschlossene Parzellen
- ohne Bauträgerbindung
- provisionsfrei

<b>Kaufpreis:</b>	<b>ab 24,80 €/m<sup>2</sup></b>
<b>zuzüglich Baukostenzuschüsse *:</b>	<b>19,10 €/m<sup>2</sup></b>

\* vorfinanzierte Baukostenzuschüsse beinhalten Ver- und Entsorgungsleitungen für Wasser, Abwasser und Elektro

#### Anfrage bei der

Gemeinde Harth-Pöllnitz, Am Porstendorfer Weg 1

in Niederpöllnitz

Telefon: 036607/2368 oder 2564 oder 60588;

FAX 036607/60590

oder

Landesentwicklungsgesellschaft (LEG) Thüringen mbH

Abteilung Immobilien

Mainzerhofstraße 12 in 99084 Erfurt

Info-Telefon: 0361/5603560 **Frau Sabine Barth**

## Öffnungszeiten

### der Gemeindeverwaltung Harth-Pöllnitz

OT Niederpöllnitz, Am Porstendorfer Weg 1 in 07570 Harth-Pöllnitz

Telefon: 036607 / 2368 oder 2564, Fax: 60590

E-Mail: harth-poellnitz@t-online.de

info@harth-poellnitz.de

einwohnermeldeamt@harth-poellnitz.de

buergermeister@harth-poellnitz.de

kaemmerei@hart-poellnitz.de

wohnungsverwaltung@harth-poellnitz.de

#### Gemeindeverwaltung, Kämmerei, Kasse,

#### Einwohnermeldeamt, Bauamt, Wohnungsverwaltung

Montag 09.00 - 11.30 Uhr ■ 13.00 - 16.00 Uhr

Dienstag 09.00 - 11.30 Uhr ■ 13.00 - 18.00 Uhr

Freitag 07.30 - 11.30 Uhr

#### (Mittwoch und Donnerstag keine Sprechzeiten)

(Außerhalb der Sprechzeiten sind Terminabsprachen unter der Tel.-Nr. 036607 / 2368 oder 2564 möglich.)

#### Gemeindebüro in

Burkersdorf } dienstags jeweils

Großebersdorf } von 16.00 - 18.00 Uhr

### Sprechstunde:

der **Schiedsstelle:** jeden 1. Dienstag im Monat  
von 17.00 - 18.00 Uhr  
in der Gemeindeverwaltung Harth-Pöllnitz  
Am Porstendorfer Weg 1 in Niederpöllnitz

**Schiedsfrau:** Rosemarie Ronneberger  
(Außerhalb der Sprechzeiten ist nach telefonischer Vereinbarung unter der Tel.-Nr.: 036607 / 60106 eine Beratung möglich.)

**VDK Sozialverband:** Tel./Fax 03661 / 2746 (Frau Schwabe)

**Kontaktbereichsbeamtin der Polizeiinspektion Greiz**  
Sprechstunde in der Gemeindeverwaltung Harth-Pöllnitz  
dienstags von 15.00 - 18.00 Uhr bzw. nach Vereinbarung über  
Telefon: 036607 / 20331 oder 0170 / 8573136 (mobil)

Außerhalb der Sprechstunde wenden Sie sich an die nachfolgenden Dienststellen:

**Kontaktbereichsposten Weida:** Tel.-Nr.: 036603 / 61243

**Polizeiinspektion Greiz, Brunnengasse 10, 07973 Greiz**

Tel.-Nr.: 03661 / 621 - 0 / Fax-Nr.: 03661 / 621 - 199

**Polizeistation Zeulenroda, Greizer Str. 15, 07937 Zeulenroda**

Tel.-Nr.: 036628 / 71 - 0 / Fax-Nr.: 036628 / 71 - 199

### Bitte beachten !!!

Die Kontaktbereichsdienstleistungsprechzeit findet am  
**Dienstag, dem 08.11.2011 von 8.00 Uhr - 12.00 Uhr statt und am  
Dienstag, dem 15.11.2011 und 22.11.2011 fällt diese aus dienstlichen Gründen aus.**

Im Bedarfsfall bitte an die PI Greiz, Brunnengasse 10, 07973 Greiz, Telef.: 03661 / 6210 wenden.

Ihre Kontaktbereichsbeamtin – POM'in Detterbeck

Straßenbauamt Ostthüringen  
Hermann-Drechsler-Straße 1 · 07548 Gera

## Bekanntmachung

Planung für das Bauvorhaben:

**Neubau der Ortsumgehungen Großebbersdorf, Frießnitz und Burkersdorf**

hier: Vorarbeiten auf Grundstücken

Die Straßenbauverwaltung beabsichtigt, in der Gemeinde Harth-Pöllnitz zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und Erhöhung der Verkehrssicherheit das o. a. Bauvorhaben durchzuführen. Um die Planung ordnungsgemäß vorbereiten zu können, müssen auf verschiedenen Grundstücken in der Zeit vom

**14.11.2011 bis zum 30.09.2012**

Vorarbeiten durchgeführt werden, und zwar:  
**Baugrunderkundung**

Folgende Grundstücke sind betroffen:

Gemarkung	Flur	Flurstücke
Großebbersdorf	2	81/2; 82/3; 82/4; 84/3; 84/4; 85/1; 88/1; 89/1; 92/1; 97/1; 100; 101; 109/3; 109/4; 110/3; 110/4; 111/2; 111/3; 113/1; 114/3; 115/1; 116/1; 117; 119; 120; 127/13; 127/14; 129/1; 129/2; 131; 133; 266/3
	3	134/3; 135/1; 135/2; 136; 137; 139; 142; 143; 144/1; 145/1; 146/2; 147/1; 149/1; 150/1; 154; 263; 264/3; 264/5; 264/6; 264/7; 336; 366
	4	173/1; 173/2; 173/3; 173/4; 175; 176/1; 177/1; 262/1; 276; 311; 326; 328; 329
	5	178/1; 181; 186; 188; 190; 191; 192; 194; 195; 197; 198/2; 200; 201/1; 202/1; 226/1; 235/1; 236; 237/1; 238/1; 238/2; 238/3; 261/2; 279; 368; 369
	6	227/1; 228/1; 229/1; 230/1; 231/1; 232/1
	Frießnitz	3
5		276; 279; 280; 286; 291; 292; 295; 296; 297; 298; 299; 300; 303; 307; 312/8; 312/9; 312/10; 312/11; 312/21; 565; 566; 570; 571; 572; 573; 574; 577; 592
6		313; 314; 315; 316; 317; 318; 321/1; 321/2; 321/4; 321/5; 321/6; 321/9; 321/10; 321/11; 322/3; 322/4; 322/5; 322/6; 324; 325/10; 325/17; 325/23; 325/29; 325/35; 325/42; 325/43; 325/44; 325/45; 325/46; 325/47; 325/91

Burkersdorf	2	58/27; 58/28; 58/38; 58/40; 59; 66/6; 66/8; 66/9; 66/10; 66/11; 66/16; 66/18; 66/19; 66/24; 67/12; 324; 369; 377; 379; 380; 391; 395; 396;
	3	69/3; 69/22; 69/23; 71/4; 72/4;
Köfeln	2	72/1; 72/2; 73; 74/2; 75; 76; 77; 108; 109; 110; 111; 112; 113; 114; 115; 116; 117; 119;
	3	135/1; 136; 137; 138; 139; 140; 141; 142; 143; 146; 147; 150; 151; 152; 162; 163; 164; 165; 166; 167; 168; 169; 170; 171; 172; 173; 174; 176; 177; 178; 179; 180; 183; 185; 186; 187; 188; 189; 190; 191; 192; 193; 194; 195;

Da die genannten Arbeiten im Interesse der Allgemeinheit liegen, sind Sie nach § 16a Bundesfernstraßengesetz (FStrG) als Grundstücksberechtigte/r verpflichtet, sie zu dulden.

Die Arbeiten können auch durch Beauftragte der Straßenbauverwaltung durchgeführt werden. Etwaige durch diese Vorarbeiten entstehende unmittelbare Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt. Sollte eine Einigung über eine Entschädigung in Geld nicht erreicht werden können, setzt die Enteignungsbehörde beim Landesverwaltungsamt Weimar auf Antrag der Straßenbaubehörde die Entschädigung fest. Durch diese Baugrunderkundung wird nicht über die Ausführung der geplanten Straße entschieden.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Dieser Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Straßenbauamt Ostthüringen, Hermann-Drechsler-Straße 1, 07548 Gera einzulegen.

Gera, 29.10.2011

gez. LÜDER – AMTSLEITER

## Bekanntmachung der Gemeinde Harth-Pöllnitz



### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wie Sie den Medien vielleicht entnommen haben, wird derzeit im Thüringer Landtag über die Finanzausstattung der Kommunen für das Jahr 2012 beraten. Nach dem derzeitigen Entwurf ist vorgesehen, die Zuweisungen an die thüringischen Kommunen um ca. 200 Mio. Euro zu reduzieren. Damit wird die überwiegende Zahl der Gemeinden und Städte nicht mehr in der Lage sein, Leistungen für ihre Bürgerinnen und Bürger in der bisherigen Form fortzusetzen. Die Landesregierung erwartet von uns, dass wir von Ihnen höhere Kommunalabgaben erheben. Das allein wird nicht reichen.

Eine mögliche Konsequenz wird folglich auch sein, dass die gemeindlichen Einrichtungen nicht mehr an allen Tagen im bisherigen Umfang geöffnet werden können. Die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister haben daher auf ihrer Mitgliederversammlung am 12. Oktober 2011 beschlossen, im Rahmen eines Aktionstages am 08. November 2011 landesweit gemeindliche Einrichtungen zu schließen. Unsere Gemeinde Harth-Pöllnitz möchte sich an dieser Aktion solidarisch beteiligen. Unser Anliegen ist es, Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, bereits jetzt symbolisch darauf hinzuweisen, was im kommenden Jahr auch auf unsere Kommune zukommt. **Die Gemeindeverwaltung bleibt daher am 08. November 2011 ganztags geschlossen.**

Wir möchten Sie aber auch gleichzeitig mit dieser Aktion bitten, gemeinsam mit uns Gelegenheiten zu nutzen, um mit den zu-

ständigen Landtagsabgeordneten ins Gespräch zu kommen und sie eindringlich darum zu bitten, von den vorgesehenen Kürzungen an die Kommunen Abstand zu nehmen.

Wir bitten um Ihr Verständnis, um Ihre Unterstützung und Mithilfe und stehen für Gespräche und weitere Informationen zu dieser Aktion gerne zur Verfügung. Sie hat für uns alle existenzielle Bedeutung!



Bernhard Waldert – Bürgermeister

## Das Thüringer Forstamt Weida informiert !!!

Das Thüringer Forstamt Weida führt am **13. November 2011 in der Zeit von 10.00 - 15.00 Uhr** auf dem Forstamtshof in Weida, Bahnhofstraße 29 (gegenüber Bäckerei Lukas) einen Verkauf von

### Schmuck- und Deckreisig aus heimischen Wäldern

durch. Parkmöglichkeiten bestehen entlang der B 92. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Es besteht die Möglichkeit zum Kauf bzw. Bestellung von Wildwurst und Wildfleisch für die Feiertage.

gez. Herrmann

Thüringer Forstamt Weida

## GEMEINDENACHRICHTEN



Geburtstage und Jubiläen der  
Gemeinde Harth - Pöllnitz  
im Jahr 2011 **Monat November**

Barthel, Erika	Burkersdorf	01.11.1931	80 Jahre
Löwe, Edda	Großebbersdorf	02.11.1938	73 Jahre
Starke, Irene	Uhlersdorf	03.11.1923	88 Jahre
Dietz, Lieselotte	Niederpöllnitz	03.11.1925	86 Jahre
Nagel, Marianne	Burkersdorf	06.11.1927	84 Jahre
Schnabel, Erika	Niederpöllnitz	06.11.1937	74 Jahre
Rühling, Sigrid	Struth	07.11.1939	72 Jahre
Liebing, Michael	Niederpöllnitz	08.11.1940	71 Jahre
Obenauf, Werner	Neundorf	08.11.1941	70 Jahre
Rüger, Edith	Köfeln	09.11.1931	80 Jahre
Eberhard, Marga	Burkersdorf	09.11.1928	83 Jahre
Wenzel, Helga	Birkigt	09.11.1938	73 Jahre
Pfeiffer, Hans-Erich	Niederpöllnitz	10.11.1941	70 Jahre
Zipfel, Lieselotte	Burkersdorf	10.11.1925	86 Jahre
Reinhold, Dieter	Burkersdorf	10.11.1940	71 Jahre
Dölz, Ilse	Niederpöllnitz	11.11.1929	82 Jahre
Krause, Christel	Burkersdorf	11.11.1939	72 Jahre
Opitz, Hannelore	Niederpöllnitz	14.11.1937	74 Jahre
Müller, Theo	Niederpöllnitz	14.11.1940	71 Jahre
Seliger, Elfriede	Burkersdorf	16.11.1940	71 Jahre
Dr. Himmel, Horst	Niederpöllnitz	15.11.1935	76 Jahre
Kusch, Dieter	Forstwolfersdorf	18.11.1934	77 Jahre
Stauche, Günther	Struth	19.11.1937	74 Jahre
Preller, Irmgard	Struth	21.11.1925	86 Jahre
Hochsieder, Eberhard	Niederpöllnitz	22.11.1939	72 Jahre
Klinkenstein, Lieselotte	Burkersdorf	22.11.1926	85 Jahre
Hahn, Monika	Niederpöllnitz	22.11.1941	70 Jahre
Forst, Irmgard	Niederpöllnitz	23.11.1931	80 Jahre
Pistor, Sieglinde	Struth	25.11.1931	80 Jahre
Krause, Eberhard	Birkhausen	26.11.1931	80 Jahre
Rühling, Elisabeth	Niederpöllnitz	26.11.1925	86 Jahre
Wenzel, Gudrun	Niederpöllnitz	26.11.1928	83 Jahre
Zimmermann, Anneliese	Großebbersdorf	27.11.1927	84 Jahre
Poser, Irmgard	Forstwolfersdorf	28.11.1930	81 Jahre
Dietzel, Günther	Burkersdorf	29.11.1928	83 Jahre
Reusch, Elisabeth	Burkersdorf	29.11.1926	85 Jahre
Bleul, Renate	Niederpöllnitz	30.11.1940	71 Jahre
Bürgel, Martha	Burkersdorf	30.11.1920	91 Jahre

Allen Jubilaren gratulieren wir recht herzlich und wünschen Ihnen Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch-Lutherisches Pfarramt 07570 Niederpöllnitz

Str. des Friedens 24

Tel.: 03 66 07 / 24 16 · Fax: 03 66 07 / 6 80 48

E-Mail: evangpfarramt-niederpoellnitz@t-online.de

### Termine November

#### Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen

#### Mittwoch, 02.11.2011

14.00 Uhr Frießnitz Frauenkreis

19.00 Uhr Niederpöllnitz, Pfarrhaus

Dia-Abend mit Pfr.i.R. Friedrich:

„Deutsche in Wladiwostok – Am Ende der Welt“

#### Drittletzter Sonntag des Kirchenjahres, 06.11.2011

Nach dem Pfarrstellenwechsel von Pfarrer Neumann im August wird an diesem Sonntag in unserer Partnergemeinde in Ostelsheim das Pfarrerehepaar Stolch/Ehmer-Stolch im Rahmen eines Festgottesdienstes eingeführt.

Für das Kirchspiel wird Pfarrer Fritsch einer Einladung folgend an dem Gottesdienst teilnehmen.

#### Montag, 07.11.2011

13.30 Uhr Grochwitz, Kirchweihgedenken

15.00 Uhr Frießnitz, Kirchweihgedenken

#### Freitag, 11.11.2011 -Martinstag-

17.00 Uhr Niederpöllnitz, Kirche

(gemeinsam mit dem Kindergarten)

für Große und Kleine mit anschließendem

Lampionumzug und geselligem Ausklang

#### Vorletzter Sonntag des Kirchenjahres, (Volkstrauertag)

13.11.2011

10.00 Uhr Niederpöllnitz, Kirchweihgedenken

13.30 Uhr Wetzdorf, Kirchweihgedenken

#### Buß- und Bettag, 16.11.2011

18.00 Uhr Niederpöllnitz, Pfarrhaus

#### Freitag, 18.11.2011

17.00 Uhr Großebbersdorf, Abendmahlsgottesdienst

#### Samstag, 19.11.2011

16.00 Uhr Uhlersdorf, Abendmahlsgottesdienst

17.00 Uhr Wetzdorf, Abendmahlsgottesdienst

18.00 Uhr Neundorf, Abendmahlsgottesdienst

#### Ewigkeitssonntag (Letzter Sonntag des Kirchenjahres), 20.11.2011

08.30 Uhr Rohna, Abendmahlsgottesdienst

10.00 Uhr Niederpöllnitz, Abendmahlsgottesdienst

13.30 Uhr Frießnitz, Abendmahlsgottesdienst

15.00 Uhr Forstwolfersdorf, Abendmahlsgottesdienst

#### Samstag, 26.11.2011

16.00 Uhr Neundorf, Kirchweihgedenken

#### 1. Advent, 27.11.2011

10.00 Uhr Forstwolfersdorf, Kirchweihgedenken

**Chor:** dienstags 19.30 Uhr

**Posaunenchor:** samstags 17.00 Uhr

#### Konfirmandenunterricht:

8. Klasse: dienstags 17.00 Uhr Pfarrhaus Niederpöllnitz

7. Klasse: mittwochs 17.00 Uhr Pfarrhaus Niederpöllnitz

#### Monatsspruch November

Gut ist der Herr, eine feste Burg am Tag der Not.

Er kennt alle, die Schutz suchen bei ihm.

Nahum 1,7

#### Das Sakrament der Hl. Taufe empfang:

Am 02. Oktober 2011 in Uhlersdorf

#### Tim Liebetrau

Ich bin der Herr, dein Gott, der deine rechte Hand fasst und zu dir spricht:

Fürchte dich nicht, ich helfe dir.

Jesaja 41,13

#### Heimgerufen und christlich bestattet wurden:

in Großebbersdorf

#### Elfriede Weiser

verstorben am 04.10.2011 im Alter von 86 Jahren

Meine Hilfe kommt vom HERRN, der Himmel und Erde gemacht hat.

Psalms 121,2

in Frießnitz

#### Irmgard Drechsler geb. Plettner

verstorben am 02.10.2011 im Alter von 93 Jahren

Ich breite meine Hände aus zu dir,

meine Seele dürstet nach dir wie ein dürres Land.

Psalms 145,6

in Forstwolfersdorf unsere ehemalige Pastorin und Chorleiterin  
Pastorin i.R. **Irmfriede Kummer geb. Junghanß**  
verstorben am 16.10.2011 im Alter von 75 Jahren  
Von allen Seiten umgibst du mich  
und hältst deine Hand über mir.

Psalm 139,5

Es grüßt Sie herzlich Ihr Pfarrer Fritsch

## Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Weida, Sirbis und Steinsdorf

Kirchgemeinde Köckritz/Köfeln und Burkersdorf

Kirchplatz 4 · 07570 Weida

Tel. 036603/62593, Fax 41275, www.ev-kirche-weida.de

### Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen

- Sonntag, 30.10.2011** Gottesdienst  
10.00 Uhr Kirchweihgottesdienst in Köckritz  
13.30 Uhr Kirche Burkersdorf
- Sonnabend, 19.11.2011** Gottesdienst zum **Ewigkeitssonntag**  
mit der Feier des Heiligen **Abendmahles**  
17.00 Uhr Kirche Köckritz
- Sonntag, 20.11.2011** Gottesdienst zum **Ewigkeitssonntag**  
mit der Feier des Heiligen **Abendmahles**  
13.30 Uhr Kirche Burkersdorf

#### Wir laden in die Elisabethkapelle des Pflegeheimes nach Burkersdorf ein:

Gottesdienst und Seniorenkreis finden wöchentlich  
im Wechsel immer freitags um 15.15 Uhr in der Kapelle statt.

#### Weitere Veranstaltungen in unserem Kirchspiel im Monat November:

- Donnerstag, 10.11.11** Herzliche Einladung zum **Martinstag**  
nach Weida  
17.00 Uhr Beginn in der Stadtkirche Weida,  
danach Mantelteilung auf dem Weidaer  
Marktplatz und der Ausklang findet in  
der katholischen Kirche statt.

Eine gesegnete Zeit wünscht Ihnen  
Pastorin C. Schäfer

## Feste und Veranstaltungen im Jahr 2011 in der Gemeinde Harth-Pöllnitz Monat November

Ortsteil	Fest/ Veranstaltung	Veranstalter
04.11. Großenbersdorf	Verkehrsteilnehmer- schulung	FFw-Verein
12.11. Niederpöllnitz	Kirmestanz	Kulturhaus- verein
14.11. Niederpöllnitz	Kegelnachmittag in Staitz	Volkssolidarität
19.11. Großenbersdorf	Preisskat	FFw-Verein
23.11. Niederpöllnitz	Busfahrt zum erzge- birgischen Nachmit- tag in Lengefeld	Volkssolidarität
26.11. Forstwolfersdorf	Kirmestanz	Ortsteilrat Fwfd.
27.11. Niederpöllnitz	Adventsnachmittag	Kulturhaus- verein
27.11. Großenbersdorf	Weihnachtsbaum aufstellen (1. Advent)	FFw-Verein

Änderungen vorbehalten !!!

## A u f r u f !!!

Wir rufen hiermit alle Vertreter der Dorfclubs, der Vereine und  
Organisationen etc. auf, die Termine für den

### Fest- und Veranstaltungskalender 2012 der Gemeinde Harth-Pöllnitz

der Gemeindeverwaltung Harth-Pöllnitz (schriftlich) mitzuteilen.  
Termin: umgehend !!!

## Kindergartennachrichten

### Neueste Nachrichten vom Kindergarten „Regenbogen“ aus Niederpöllnitz



*Waldtag der Spatzen  
und Schmetterlinge*  
Wir streifen gern  
durch Wald und Flur  
und sind ganz begeistert  
von unserer Natur.  
Im Wald, da können wir  
sie erleben  
und neue Spielideen sich  
uns ergeben.  
Kein Wetter macht uns  
jemals bange,  
denn den Waldtag  
erwarten wir schon lange.  
Einmal pro Woche  
ziehen wir los  
und können Euch sagen,  
das ist famos.  
Zu entdecken  
gibt es allerlei  
und viel Spaß ist auch  
immer dabei.  
Beim Klettern werden wir  
zu Helden,  
die den Weg finden  
durch die Welten.  
Ein Jeder hilft dem  
Andern gern,  
Zank und Streit  
sind dabei fern.  
So richtige Freunde  
helfen sich  
durch Dick und Dünn  
zu gehen  
und immer fest  
zusammenstehen.  
Kommt ein Hindernis uns  
mal in den Weg,  
dann rauchen die Köpfe  
und bald finden wir gemeinsam den Steg.



Und außerdem, dass muss  
man sagen, macht es Appetit  
so draußen an der frischen  
Luft und wenn dann bei allen  
der Magen ruft, freuen wir  
uns auf das Mittagmahl und  
fallen dann um in die Kojen,  
nicht dumm. Dort träumen  
wir schon vom nächsten Tag  
im Wald und hoffen, die  
Woche vergeht bis dorthin  
recht bald.



Nächste Krabbelgruppe ist am **Mittwoch, dem 16.11.2011 von  
15.00 - 16.00 Uhr** im Kindergarten !!!

M. Schumann

### Neueste Nachrichten vom Kindergarten „Abenteuerland“ aus Burkersdorf

*Wir feiern Erntedankfest*  
Wir haben festgestellt: Dieses  
Jahr ist wirklich viel Obst und  
Gemüse gewachsen.  
Darüber sind wir sehr dankbar  
und deshalb waren wir zum Erntedankfest  
in der Burkersdorfer  
Kirche. Frau Pastorin Schäfer  
erwartete uns dort, und als alle  
Kinder in den Bänken Platz ge-  
nommen hatten richtete sie ei-  
nige Worte an sie. Herzlichen



Dank an Frau Pastorin Schäfer. Außerdem benannten, sortierten und verarbeiteten die Kinder in den einzelnen Gruppen das in Körbchen mitgebrachte Obst und Gemüse. Sie bereiteten mit ihren Erzieherinnen Obstsalat zu und kochten Gemüsesuppe, Apfel- oder Pflaumenmus. In unseren Backöfen entstand selbstgebackenes Brot und leckerster Apfelkuchen. Dabei wurden alle Sinne der Kinder angesprochen, ganz besonders das Riechen und Schmecken.

*Projektarbeit fördert das Allgemeinwissen*

Die „**Bienengruppe**“ beschäftigt sich mit dem Thema: „*Mein Körper und ich*“.

Dabei kommt es der Erzieherin Anna Poser darauf an, dass ihre 2 – 3-jährigen ihren Körper wahrnehmen, sich der Verantwortung bewusst werden, ihn gesund und fit zu halten sowie ihre Körperteile kennen und benennen zu lernen. Sie erfahren, welche Funktionen diese erfüllen.

Die „**Schwalbengruppe**“ erarbeitet derzeit das Projekt: „*Verkehrserziehung*“.

Den beiden Erzieherinnen Heike Höhne und Sylvia Heller ist es hierbei wichtig, dass die Kinder sich sicherer und bewusster im Straßenverkehr bewegen. Viele Beobachtungsgänge und Exkursionen zu diesem Thema sind geplant. Ganz wichtig ist die direkte Anschauung vor Ort. Die Gruppe unternimmt viele Ausflüge, bei denen sie den Straßenverkehr beobachten und sich im richtigen Verhalten üben können. Ein ganz besonderer Höhepunkt war ein Tag im Afa-Autohaus Weida. Dort erhielten die Kinder viel Anregung und Grundwissen über Fahrzeuge. Sie konnten alle Räume vom Verkaufsraum über die Werkstatt bis hin zum Lager inspizieren und bekamen somit einen Einblick in die verschiedenen Arbeitsbereiche. Herr Böttcher, der Betriebsleiter und die Mitarbeiter empfingen uns freundlich und erläuterten auf sehr kindgerechte Weise die Funktion wichtiger Geräte und Maschinen. Die Kinder erhielten die Möglichkeit, an gut vorbereiteten Stationen selbst mit aktiv tätig zu sein. Sie durften Räder mit montieren, die Hebebühne bedienen und ein Auto von unten anschauen. Mit einem Hammer halfen sie, Beulen aus einer alten Autokarosserie zu klopfen oder mit einer Schutzbrille die Schleifmaschine zu bedienen, um Unfallschäden zu beseitigen. Ein defektes Fahrzeug wurde vor unseren Augen auf ein Abschleppauto verladen.



Kein Mensch musste sich dabei körperlich anstrengen. Es war für unsere Kinder spannend und interessant zugleich, selbst Akteure zu sein. Denn nur so begreifen und verinnerlichen sie, was sie sehen.

Am anderen Tag wurden die Eindrücke und Erlebnisse

in Zeichnungen und Malarbeiten festgehalten. Außerdem singen und tanzen die Kinder zum Thema „*Straßenverkehr*“. Sie lernen Verkehrsschilder kennen und wissen um deren Bedeutung. Sie üben mit Hilfe von Verkehrsutensilien aus unserer Verkehrskiste das richtige Überqueren der Straße.



Nun ist noch eine Fahrt nach Weida zur Feuerwehr geplant, um Rettungsfahrzeuge kennenzulernen und ein Ausflug nach Gera

mit dem Zug, um dort in der Großstadt den Straßenverkehr, die Ampeltätigkeit, die Zebrastreifen usw. zu beobachten. Hier wollen wir nun unsere Kenntnisse ausprobieren und vertiefen. Vielleicht können wir mit diesem Projekt ein wenig dazu beitragen, dass die Unfallquote bei Kindern ein wenig sinkt.

Die „**Schmetterlingsgruppe**“ befasst sich mit dem Thema: „*Sehen – Riechen – Schmecken – Fühlen – Hören*“ sind alles Sinne, die mir gehören. Darüber werde ich im nächsten Amtsblatt berichten.

*I. Fischer*

## Schulnachrichten

### Schulanfang 2012

Lt. „*Thüringer Schulordnung*“, § 119 sind alle Kinder, die bis zum 01. August des folgenden Jahres 6 Jahre alt werden, bei der Grundschule ihres Schulbezirkes anzumelden.

Ein Kind, das am 30. Juni eines Jahres mindestens 5 Jahre alt ist, kann auf Antrag der Eltern am 01. August desselben Jahres in die Schule aufgenommen werden. Aus diesem Grund führen wir am

**Mittwoch, dem 30.11.2011 um 18.00 Uhr**

in der Grundschule Frießnitz die 1. Zusammenkunft der Eltern unserer Schulanfänger 2012 durch.

Dazu laden wir die betreffenden Eltern recht herzlich ein.

An diesem Abend vereinbaren wir Termine zur Vorstellung Ihres Kindes.

*St. Roßmann – Schulleiterin*

## Aus dem Vereinsleben

### Der SV Blau Weiß informiert:



Gut drei Monate ist es nun her, seit die Saison 2011/2012 auch für unsere Nachwuchskicker begonnen hat. Wie vor jeder neuen Spielzeit haben sich die Trainer auch diesmal wieder Gedanken darüber gemacht, wie der bestmögliche Start aussehen kann und soll. Neben dem Finden der richtigen Aufstellung und der Teamgeistbildung innerhalb der eigenen Mannschaft ist es auch immer wieder interessant, auf alte Bekannte oder neue Gesichter in der Liga zu treffen. Aber so viel sei schon vorweg genommen, bisher haben alle unsere Nachwuchsmannschaften recht optimale Lösungen für diese Probleme gefunden. Unabdingbar ist mal wieder die Bildung von Spielgemeinschaften gewesen, um in den einzelnen Klassen spielfähig zu werden. Zwar gibt es vereinzelt immer wieder sportbegeisterte Kinder und Jugendliche, die sich im Verein anmelden, doch im Allgemeinen sind die Zahlen je Altersklasse eher rückläufig. Die einzelnen Teams kurz vorgestellt:

**A-Junioren:** in dieser Saison durch Spielermangel leider nicht besetzt

**B-Junioren:** Kreisliga, Spielgemeinschaft mit den Vereinen aus Weida und Münchenbernsdorf, unter der Leitung von Weida – Trainer Herr Reichenbächer (Weida); Ziel ist, oben mitspielen und ggf. Wiederaufstieg, derzeit Platz 5 von 11

**C-Junioren:** Landesklasse, Spielgemeinschaft mit den Vereinen aus Weida und Münchenbernsdorf, unter der Leitung von Niederpöllnitz – Trainer Karsten Schmidt (Niederpöllnitz), Ziel, oben mitspielen und Klassenerhalt, derzeit Platz 3 von 10

**D-Junioren:** Kreisliga, Spielgemeinschaft mit Münchenbernsdorf, unter der Leitung von Niederpöllnitz – Trainerteam Marco Preller/Christian Rott (Niederpöllnitz), Ziel, oben mitspielen und ggf. Aufstieg, derzeit Platz 3 von 11

**E-Junioren:** Kreisliga, eigenständige Mannschaft, Trainer Wolfgang Böttger, Ziel ist Platz 1 und der Aufstieg, derzeit Platz 1 von 11

**F-Junioren:** Kreisliga, eigenständige Mannschaft, Trainerteam Horst Wißler/Frank Fritzsche, Ziel ist, gesundes Mittelfeld, derzeit Platz 4 von 8

Nun, wie bereits erwähnt, läuft es eigentlich bei allen Teams recht rund und die ausgegebenen Ziele rücken, zumindest vorerst bis zur Winterpause, in greifbare Nähe. Einziger Wermutstropfen ist die bei einigen Teams die jetzt schon knappe Personaldecke, zum Teil durch ohnehin fehlende Spielerzahlen oder Krankheitsstand. Aber die Hinrunde 11/12 neigt sich stark dem Ende entgegen und die Jungs und Mädchen freuen sich nun auch auf die bevorstehende Hallensaison. Für die meist vom

Schnee begleitete Winterspielzeit sind bereits die ersten Termine und Turniere gebucht und auf der Homepage nachzulesen. Bleibt zu hoffen, dass die Teams ihrer Spur treu bleiben und auch über die kalten Tage gute Ergebnisse einfahren können. Weitere Informationen rund um das Thema SV Blau Weiß Niederpöllnitz und/oder seine einzelnen Abteilungen (Fußball – Männer/Nachwuchs, Volleyball und Gymnastik) finden Sie unter [www.bw-niederpoellnitz.de](http://www.bw-niederpoellnitz.de)

## 1.000 Euro für den SV BW Niederpöllnitz – Jede Stimme zählt!

Unterstützen Sie unseren Verein – Mit Ihrer Stimme können Sie uns eine Spende in Höhe von 1.000 Euro für unseren Nachwuchs sichern.

Ab sofort können Sie auf [www.ing-diba.de/verein](http://www.ing-diba.de/verein) für den SV BW Niederpöllnitz im Rahmen der Aktion „DiBaDu – und dein Verein“ abstimmen. Bei dieser Aktion werden deutschlandweit insgesamt 1 Mio. Euro an 1.000 gemeinnützige Vereine gespendet. Dabei zählt jede Stimme, denn die 1.000 Vereine, die bei der Abstimmung bis zum 15.11.2011 die meisten Stimmen sammeln, erhalten eine Spende in Höhe von 1.000 Euro. Machen Sie mit und unterstützen Sie unsere lokale Vereinsarbeit. Abstimmen kann jeder, der eine gültige E-Mail-Adresse besitzt.

Alle Informationen zur Aktion finden Sie unter [www.ing-diba.de/verein](http://www.ing-diba.de/verein) oder direkt auf der Homepage des SV Blau Weiß Niederpöllnitz unter [www.bw-niederpoellnitz.de](http://www.bw-niederpoellnitz.de)

Hintergrund zur Aktion „DiBaDu – und dein Verein“:

Mit der Aktion „DiBaDu – und dein Verein“ unterstützt die ING-DiBa mit einer Gesamtsumme von 1 Mio. Euro das Ehrenamt und die gemeinnützige Vereinsarbeit in Deutschland. Die Bank engagiert sich mit dem Programm „FAIRAntwortung“ bereits seit 2005 in verschiedenen gesellschaftlichen Bereichen. Mehr Informationen finden Sie unter: [www.ing-diba.de/fairantwortung](http://www.ing-diba.de/fairantwortung)

Chr. Rott

## Einladung zum 1. Struther Bauern- und Handwerkermarkt



Am **Samstag, dem 19.11.2011** findet in der Gemeinde Harth-Pöllnitz/Ortsteil Struth (bei Grobebersdorf) von **10.00 - 18.00 Uhr** am und im neuen Dorfgemeinschaftshaus („Kirche“ am Och-senteich) der

### 1. Struther Bauern- und Handwerkermarkt

statt.

Zahlreiche regionale Hersteller bieten mit ca. 20 Ständen ihre Produkte an, wie z.B. Enten und Gänse (auch Bestellung), Straußenfleisch, Schafskäse, Obst und Gemüse, Brot aus Natursauerteig und vieles andere mehr.

Außerdem sind Handwerker und Anbieter mit ganz besonderen Produkten vertreten, wie mit Holzartikeln und -spielzeug, Kuscheltieren und Schaukelpferden, Alpakawolle und -strickwaren, Blumen- und Adventsgestecke.

Die Versorgung mit Speisen und Getränken ist gesichert!!!

Im Anschluss an den 1. Markttag findet ab **19.00 Uhr** im **Dorfgemeinschaftshaus** ein **Konzert des Weidaer Gospelchores** unter der Leitung von Kantor Patrick Kabjoll statt.

gez. Jahn – Struth

## Die Volkssolidarität gratuliert und informiert !

**Ihren Geburtstag feiern im November 2011 am:**

03.11. Frau Irene Starke	14.11. Herr Theo Müller
03.11. Frau Lieselotte Dietz	16.11. Frau Heidrun Schlegel
06.11. Frau Erika Schnabel	26.11. Frau Elisabeth Rühling
11.11. Frau Ilse Dölz	26.11. Frau Gudrun Wenzel
14.11. Frau Hannelore Opitz	28.11. Frau Irmgard Poser

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das neue Lebensjahr alles Gute und beste Gesundheit.

### Unsere Veranstaltungen im November 2011

**10.11.11 Fahrt nach Staffelstein**

**14.11.11 Kegelnachmittag in Staitz**

Treffpunkt: 15.30 Uhr Dorfplatz Niederpöllnitz

Interessenten melden ihre Teilnahme bitte bei Frau H. Richter an!!!

**23.11.11 Busfahrt zum „Advent im Erzgebirge“ nach Lengfeld**

Nähere Informationen über Abfahrtsorte und -zeit entnehmend Sie bitte den gesonderten Aushängen!

**27.11.11 Vorweihnachtliches Konzert mit dem Orchester „Da Capo“ Schmölln**

Beginn: 16.00 Uhr

Ort: Kultur- und Vereinshaus Niederpöllnitz

Eintritt incl. Kaffee und Kuchen: **6,50 €**

### Vorabinformation !!!

Die diesjährige Weihnachtsfeier für unsere Senioren findet am **Samstag, dem 03.12.2011** im Kultur- und Vereinshaus Niederpöllnitz statt.



**FEUERWEHRVEREIN**  
GROSEBERSDORF / THURINGEN e.V.

Wir laden alle Interessierten ein zur  
**Verkehrsteilnehmerschulung**

am: Freitag, dem 18.11.2011

im: Vereinshaus Grobebersdorf

Beginn: 19.00 Uhr

## Einladung

zum

**Adventsnachmittag  
unterm Weihnachtsbaum  
mit dem Niederpöllnitzer Posaunenchor  
in Grobebersdorf**

Termin: **1. Advent, 27.11.2011**

Ort: **Dorfbrunnen (vormals Lässig)**

Zeit: **14.00 Uhr**

Glühwein, Roster und Überraschungen warten auf Gäste.

Heimatverein

Grobebersdorf

Feuerwehrverein

## Fröhliches Wiedersehen

Am Sonnabend, dem 24. September 2011, erwiederte die befreundete Chorgemeinschaft Kastl/Schwend unseren Besuch vom vergangenen Jahr.

Gegen 13.00 Uhr begrüßten die Niederpöllnitzer Sänger bei strahlendem Sonnenschein die Gäste aus der Oberpfalz. Dazu muss bemerkt werden, dass die Sänger und deren Ehefrauen aus Kastl zum ersten Mal in Niederpöllnitz weilten und eine gewisse Befangenheit nicht verhehlen konnten. Diese dauerte aber nicht einmal zehn Minuten. Jeder hatte danach seinen Gesprächspartner gefunden, sodass das Sprachengewirr aus bayrischem und thüringischem Dialekt nicht mehr zu unterscheiden war.

Hannelore und Theo Müller hatten mit ihren floristischen Arrangements herbstliche Atmosphäre in den Kulturhaussaal ge-

zaubert, und die Gäste waren voll des Lobes über diese schöne Einrichtung.

Beide Chöre sangen ein Begrüßungsständchen, und die Vorstände der jeweiligen Vereine gaben in ihren Statements der Freude Ausdruck, dass auch nach 21 Jahren die Sängerfreundschaft zwischen Thüringen und der Oberpfalz jung geblieben ist.

Die Sportgaststätte servierte mit Erbsen- und Gulaschsuppe ein deftiges Mittagessen, der Spaziergang zur Sängerkirche schaffte wieder Raum für das anschließende Kaffeetrinken. Rudi Müller, 1. Vorstand des MVG Schwend, gab als Baumexperte Hinweise zur Pflege der beiden Linden und versprach, einige Zusatzstoffe für das erfolgreiche Wachstum der Bäume nach Niederpöllnitz zu schicken.



Zuvor statteten alle der Kirche einen Besuch ab. Pfarrer Fritsch informierte ausführlich über die Entstehungsgeschichte seit 1821, den Baustil und die Restaurierung. Für die originalgetreue Wiederherstellung wurde im Übrigen im Jahr 2003 der Denkmalpreis des Landkreises Greiz verliehen. Dass die Kirche zu Niederpöllnitz über eine ausgezeichnete Akustik verfügt, konnte man am Gesang der beiden Chöre und am Orgelspiel deutlich vernehmen.

Die Sängerfrauen aus Niederpöllnitz wussten der Thüringer Kuchenherstellung alle Ehre zu erweisen. Unsere bayrischen Gäste freuten sich über die klein geschnittenen Stücke, sodass sie alle die verschiedenen Sorten kosten konnten.



Unseren backenden und unseren servierenden Sängerfrauen gilt an dieser Stelle ein Sonderlob.

Anschließend folgte ein Rundgang durch Niederpöllnitz. Während die landwirtschaftlich Interessierten von Horst Wißler durch die Anlagen der Agrargenossenschaft geführt wurden, begab sich der Rest in Richtung Gemeindeamt, um das neue Traditionszimmer des Männerchores zu bestaunen.

Dort empfing uns Bürgermeister Waldert und erläuterte das Werden und die Strukturen der Gemeinde Harth-Pöllnitz.

Schwindelfreie Personen bestiegen danach den Wasserturm, um einen noch besseren Überblick über unser Dorf zu bekommen. Die Nachricht – Rost brennt – führte alle Beteiligten wieder in den Kulturhaussaal zurück. Die Organisation oder wie man heute sagt, Logistik funktionierte perfekt. Die Mitglieder des „Kulturhausvereins“ Renate Dennler, Christine Walther, Bernd

Liebetrau sowie Bernd Bergner und Jorg Dennler unterstützten uns in hervorragender Weise bei der gastronomischen Betreuung. Es sei ihnen herzlich gedankt.



Nach dem Abendessen gaben die beiden Chöre Proben ihrer Sangeskunst und der Beifall bewies, dass sich die Sänger gut vorbereitet hatten. Gemeinsam sangen die Chöre das Rennsteiglied, das Fasslied, das Bierlied und Bajazzo. Man muss sagen, dass es sehr gut geklungen hat und das ohne vorherige Proben. Die Sänger aus Niederpöllnitz, Kastl und Schwend haben bewiesen, dass Harmonie im Gesang und in den menschlichen Beziehungen eine Einheit bilden. Dass das Tanzbein noch geschwungen wurde und die Getränkevorräte des Kulturhauses ordentlich reduziert wurden, versteht sich von selbst.

Auch der päpstliche Segen blieb uns nicht versagt durch die gekonnte Parodie von Bernd Cornely, der sein gewagtes Italienisch durch Dieter Müller übersetzen ließ. Dass ein Condomi in der deutschen Übersetzung Regenmantel heißt, wussten die Wenigsten.

Wenn es am Schönsten ist, sollte man aufhören. Das Abschiednehmen dauerte länger als geplant. Unvergessen werden die Worte sein, die der 1. Vorstand des MVG Kastl zum Abschluss sagte:

*„Als Fremde sind wir gekommen, als Freunde gehen wir.“*

Anton Daburger  
Chorleiter Männerchor



**Orchester „Da Capo“**  
der Musikschule Altenburger Land

### Adventskonzert des Orchesters „Da Capo“ am 27.11.2011 in Niederpöllnitz

Am 1. Advent sind alle Freunde der traditionellen und modernen Blasmusik herzlich eingeladen zu einem Konzert des Orchesters „Da Capo“ der Musikschule Altenburger Land.

Es findet am Sonntag, dem 27.11.2011, um 16.00 Uhr im Kultur- und Vereinshaus Niederpöllnitz statt. Der Einlass beginnt bereits 15.00 Uhr, im Eintrittspreis von 6,50 EUR sind 1 Tasse Kaffee und 1 Teller Kuchen enthalten.

Das in Schmölln beheimatete, derzeit rund 40-köpfige Orchester mit sowohl jungen Musikschülern als auch Erwachsenen, die die Musik als ihr großes Hobby betrachten, gastiert erstmals in Niederpöllnitz und wird neben weihnachtlichen Weisen Stücke aus seinem aktuellen Konzertprogramm „Feuer und Eis“ zu Gehör bringen.

Aus einer von Matthias Meischner in den 90er Jahren gegründeten Blockflötengruppe ging das Klarinettenensemble der Mu-



sikschule Altenburger Land hervor, in dem zunächst in reiner Klarinettenbesetzung mehrstimmige Stücke einstudiert wurden. Schrittweise wurden dann weitere Blasinstrumente - Flöten, Saxophone, Trompeten, Posaunen - in das Ensemble integriert, das sich schnell einen Namen im Landkreis und darüber hinaus machte. Nachdem dann auch Schlagzeug, Percussion und E-Bass-Spieler gewonnen werden konnten, entstand im Laufe der Zeit das Orchester „Da Capo“ unter Leitung von Matthias Meischner, das nun schon bald 10 Jahre besteht.

Der Name „Da Capo“ ist dabei Programm, denn was passt in der Musik besser als ein „Da Capo“ - wörtlich: „vom Beginn an“. Denn zum einen ist es in der Musik die Spielanweisung, ein Musikstück von der bezeichneten Stelle an von vorn zu beginnen, zum anderen ist der Ausruf „Da capo!“ aber auch eine Beifallsbekundung durch ein Publikum, wenn das Stück so gut war, dass man es am liebsten noch einmal von Beginn an hören würde. Wir spielen gern ein „Da Capo“ am Ende des Konzerts. Zur Namensfindung unseres Orchesters trug aber neben diesen beiden Fakten ganz wesentlich der wunderbare Titel „Da Capo“ von Udo Jürgens bei, in dem er am Ende eines Konzerts, bevor der Vorhang endgültig fällt, ein Resümee des vergangenen Abends zieht und von dem Grund auf der Bühne zu stehen, erzählt - nämlich um die Zuhörer zu begeistern und ihnen etwas zu geben.

Der weiche Klang von rund 25 Klarinetten, gepaart mit dem kraftvollen Sound von Saxophonen, Blechbläsern und Schlagwerk, unterscheidet unsere Konzertband von herkömmlichen Bläserorchestern. Auch durch die besondere Besetzung ist das Repertoire des Orchesters sehr vielfältig und reicht von Titeln der Klassik über traditionelle und moderne Märsche, Klezmer-Musik, Titeln und Medleys aus Operette, Musical, Schlager, Rock und Pop bis zu moderner symphonischer Blasmusik. Die im Jahre 2009 erste professionell eingespielte CD „Zeitreise“ ist Ausdruck dieses breiten Spektrums.

In der Vergangenheit wurde bereits mehrfach mit Gesangsolisten und dem Männerchor aus dem thüringischen Reichenbach zusammengearbeitet, ebenso zeigten mehrere Solisten aus dem Orchester ihr Können im Zusammenspiel. Das Orchester gestaltet eigene Konzerte, tritt zu Stadt- und Dorffesten auf und umrahmt festliche Veranstaltungen und Jubiläen jeder Art. Das Programm wird dabei stets auf den besonderen Anlass zugeschnitten und begeistert über Generationen- und Genregrenzen hinweg. Höhepunkte des Konzertjahres sind für das Orchester stets das Jahreskonzert am 4. Advent in der Sachsenlandhalle Glauchau sowie die inzwischen traditionellen Neujahrskonzerte an wechselnden Orten.

Das Orchester „Da Capo“ würde sich sehr freuen, wenn Sie der Einladung folgen und sich an diesem Nachmittag von wunderbarer schwungvoller, live gespielter Blasmusik verzaubern lassen.

## Neundorfer Nachrichten

### Neundorfer on Tour

Am 02.10.2011 machten sich 34 Neundorfer - Mitglieder des Feuerwehr- und Traditionsvereins und Familienangehörige - auf nach Fulda. Diese Ausfahrt war als Dankeschön für die aktive Mitwirkung und Gestaltung des Dorflebens gedacht und diente natürlich mit dem Ziel Fulda auch dem Zweck, neue Erkenntnisse über den Brandschutz und die Tätigkeiten der Feuerwehren zu sammeln. Denn wir wollten ins Deutsche Feuerwehrmuseum. So machten wir uns morgens gut gelaunt im noblen Reisebus auf den Weg, um gegen Mittag bei schönstem, sonnigem Herbstwetter in Fulda anzukommen.



Im Brauhaus Wiesenmühle wurde zünftig gespeist, bevor es dann weiterging zum Deutschen Feuerwehrmuseum. In einer 2-stündigen Führung wurde uns viel Wissenswertes über die Geschichte des Feuers und seine Beherrschung durch den Menschen erklärt. Wir erfuhren Verschiedenes über Feuerlöschtechnik im Wandel der Zeiten, die Entwicklung der Feuerwehren und die aktuellen Probleme bei der personellen und materiellen Absicherung.

Und unsere Frauen durften sich sogar an der Handdruckspritze versuchen – sehr gut haben sie das gemacht !!! So stellten wir uns alle noch mal einem „Mannschaftsfoto“



Danach ging es in die Altstadt von Fulda, zur Stadtbesichtigung, auf ein Käffchen, ein Bierchen und natürlich zum Abendessen. Am Abend ging es wieder gen Heimat, wo wir noch vor Mitternacht wohlbehalten ankamen – nach einem Tag voller interessanter Eindrücke.

J. Harbach  
i.A. des Vorstandes

## Liebe Tierfreunde,

wenn das Schicksal eines Tieres uns berührt,  
geben wir dem Herzen Freude.

(Bastro)

### Unser kleiner Pechvogel

Der junge Kater, wir haben ihn Lumpi genannt, ist im Mai 2011 geboren.

Bis jetzt lebte er auf der Straße ohne menschliche Fürsorge, zu seinem Pech wurde er dann auch noch von einem Auto angefahren. Er erlitt einen Beckenbruch, der aber gut verheilt ist.

In ein paar Wochen wird er wieder ganz normal laufen können, ohne größere Einschränkung.

Jetzt sucht unser kleiner Lumpi ein Zuhause, wo seine Menschen viel Geduld für ihn haben, damit er wieder ganz fit wird und sich noch besser an den Menschen gewöhnt.



### Meerschweinchenmädchen sucht dringend Gesellschaft

Das 2011 geborene Meerschweinchen sitzt momentan bei uns leider allein; es sucht ein neues Zuhause. Wenn möglich bei einem kastrierten Männchen oder einer weiblichen Meerschweinchengruppe.



### Hexe

Die 06/2010 geborene Labrador-Pincher-Mischlingshündin (kniehoch) Hexe ist eine sehr gehorsame und führerbezogene Hündin. Mit anderen Hunden, gleich welchen Geschlechts, versteht sie sich wunderbar und wäre als Zweithund durchaus geeignet. Sie wurde wegen Zeitmangels abgegeben.

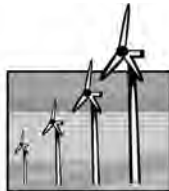
Hexe sucht nun ein Zuhause, wo man sich ihrem Alter entsprechend mit ihr beschäftigt und sie fordert.

Tierische Grüße

Der Vorstand

Tel: 036603 62450 · [www.tierheim-weida.de](http://www.tierheim-weida.de)

Ihr Energieberatungszentrum e.V. informiert



Messwerte Forstwolfersdorf (340 m ü. NN) <small>Von Vereinsmitglied Martin Uhge</small>	2011	Juni	Juli	Aug.	Sept.
Monatsmittelwert der Temperatur <small>(7:00 Uhr)</small>	°C	11,5	11,4	13,0	9,6
Niederschlagssumme	mm (l/m <sup>2</sup> )	137,0	104,0	42,5	59,5
Solarwärmegewinnung	kWh/m <sup>2</sup> Kollektorfläche	24,1	21,1	22,3	23,3
Durchschn. Windgeschwind. (20 m über Grund)	m/s	2,7	3,0	2,6	2,6
Energiegewinn Photovoltaik	kWh/m <sup>2</sup> Kollektorfläche	11,8	9,7	9,8	9,4
Messwerte der vereinseigenen Demonstrationsanlage zur Solarstromgewinnung auf der Grundschule Frießnitz <small>Von Vereinsmitglied Reinhard Weigen</small>	kWh/m <sup>2</sup> Kollektorfläche	16,2	13,7	13,5	11,5

**HARTH-PÖLLNITZER  
AMTSBLATT lesen –  
informiert sein !**

# Weihnachtsmarkt Niederpöllnitz 27. November 2011

**14:30 Uhr** Eröffnung mit Gesang  
unterm Weihnachtsbaum



Rahmenprogramm mit

Kita „Regenbogen“

Männerchor

Posaunenchor

Weihnachtliches Treiben  
in vielen Buden

Ich bin  
dabei !



**16:00 Uhr** Live im Kulturhaus  
das Orchester „DaCapo“  
der Musikschule Schmölln  
Eintritt 6,50€ incl. Kaffee und Kuchen (Einlass 15:00 Uhr)

Die Vereine aus Niederpöllnitz laden herzlich dazu ein.

**Das nächste  
Amtsblatt  
erscheint  
am  
26.11.2011.**

**Redaktionsschluss  
für Ihre Beiträge  
ist der 16.11.2011.**

### Amtsblatt der Gemeinde Harth-Pöllnitz

Kostenlose Verteilung an die Haushalte  
in der Gemeinde Harth-Pöllnitz  
Druckauflage: 1.530  
Herausgeber: Gemeinde Harth-Pöllnitz  
Satz, Gestaltung und Druck:  
Emil Wüst & Söhne, C. Wüst e.K.,  
Burgstr. 10 in 07570 Weida  
Tel. 036603/5530 · Fax 036603/5535

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2  
vom 1.1.2002

Nachdruck der von uns gestalteten und  
gesetzten Anzeigen sowie redaktionelle  
Beiträge (auch auszugsweise) nur mit  
ausdrücklicher Genehmigung! Gerichtsstand  
ist Gera.

Für unverlangt zugesandte Manuskripte und  
Fotos sowie für die Richtigkeit telefonisch  
aufgegebener Anzeigen, Texte und Änderungen  
übernehmen wir keine Gewähr.

Einzelexemplare sind bei der Gemeindeverwal-  
tung Harth-Pöllnitz, 07570 Niederpöllnitz,  
Am Porstendorfer Weg 1 zu beziehen.